

Ar Shlí na Fírinne

Bridie Mhic Chormaic



"Ar Shlí na Fírinne": Norita Ní Chartúir, Seosamh Ó Scanláin agus Bridie Mhic Chormaic

Tar éis seisiúin iontach tairbheacha den dráma *Ar Shlí na Fírinne* a léiriú i Seanscoil an Chnoic, i mBéal an Daingin, i dTír an Fhia, agus ar an gCeathrú Rua, thug Cumann Drámaíochta Chois Fharraige aghaidh ar Chicago Mheiriceá i mí na Samhna seo caite, áit ar chaith siad seacht lá san iomlán agus inar chuir siad trí léiriúchán den dráma ar stáitse.

Dé Luain, 24 Samhain '03

De bharr na deacrachtaí a bhain leis an seit a chur anonn go Chicago rinneadh an cinneadh an seit a thógáil as an nua thall agus d'fhág triúr den ghrúpa, Eilín Brennan, Danny Wallace agus Brighid Breathnach, Aerfort na Sionainne ar eitleán de chuid Aer Lingus le bheith thall roimh an bpríomhghrúpa. Thóg siadsan an seit san Amharclann.

Dé Céadaoin, 26 Samhain '03

D'fhág grúpa de 28 againn Aerfort na Sionainne ar eitleán de chuid Aer Lingus. Nuair a shroicheamar Aerfort O'Hare, i Chicago bhí Stiofán Ó Maoilchiaráin agus Agnes, agus an tAthair Seán Ó Conghaile romhainn chun fáilte a chuir romhainn. Thug siad cúnamh dúinn chuile rud a thabhairt ón Aerfort go dtí an óstán *Holiday Inn* ina raibh muid ag fanacht ar feadh na seachtaine.

Dé hAoine, 27 Samhain '03

Lá an chéad léiriúchán den dráma san *Irish American Heritage Centre* 46/36 North Knox St. Bhí muid ar fad ina suí leis an scairt mar bhí lá mór amach romhainn. Bhí an seit tógtha cheana féin ag Eilín Brennan, Danny Wallace agus Brighid Breathnach. d'oibrigh an chriú teicniúil go crua chun an soilsiú agus fuaim a réiteach don seó agus don chleachtadh a bhí ar siúl an chuid is mó den lá. Chuaigh muid ar an stáitse ag a 8.00 i.n. Bhí an amharclann beagnach lán, an chuid is mó acu as Conamara agus na Gaeltachtaí ar fad. Bhí Meiriceánaigh ann chomh maith agus thaithnigh an dráma thar cionn leo.

Dé Satharn 29 Samhain '03

Bhí muid in ann sos a thógáil an mhaidin seo. Bhí muid le bheith ar an stáitse ag a 8.00 i.n. san Irish American Heritage Centre arís. Thosaigh an dráma ag a 8.00. Bhí an halla lán den léiriúcháin seo. Thaispeáin sé seo go ndeachaigh an focal timpeall go raibh an dráma go maith. D'éirigh thar cionn leis an dráma ar an oíche. Bhí díocas orthu ag faire ar chuile fhocal a bhí le rá againn. Bhí beirt bhan san lucht féachana ag athrá ár bhfocal, sin é chomh báite agus a bhí siad san dráma. Tar éis an dráma tháinig go leor den lucht féachana go dtí muid ag déanamh comhghairdis linn agus ag rá gur bhain siad an-taitneamh as an oíche, go háirithe mar gheall ar chaighdeán agus nádúr na Gaeilge.

Thug muid uilig faoi deara go bhfuil pobal mór millteach de mhuintir Chonamara agus na Gaeltachta thar lear ar bís ag faire ar imeachtaí a bhaineann lena ndúchas agus a gcultúr. Ní amháin sin, bhí sé os cionn scór bliana ó fachtas dráma Gaeilge i Chicago. Bhí an oiread mórtais, bróid agus cumha ar an dream thall gur thóg go leor acu an t-am le fáilte gnaíúil a chur

romhainn. Bhí sé soiléir gurbh imeacht speisialta a bhí sa dráma dóibh.

Ag deireadh ha hoíche bhronn an Cumann Drámaíochta gradam ar Stiofán & Agnes Uí Mhaoilchiaráin as ucht cuireadh a thabhairt dúinn go Chicago lenár ndráma a léiriú. Bhronn siadsan gradam orainne chomh maith, agus dúirt Stiofán go mba cheart drámaí agus imeachtaí Gaeilge a thabhairt thar lear níos minicí. I ndiaidh an dráma bhí ceol agus amhráin Ghaelacha ar siúl go maidin.

Dé Domhnaigh, 30 Samhain '03

An lá tar éis an dráma bhí orainn an seit a thógáil anuas. Bhí go leor oibre ag baint leis sin – an stuif ar fad a chur i mboscaí agus an áit a fhágáil mar a fuair muid é. Tar éis na hoibre seo ar fad a bheith déanta againn fuair muid cuireadh ón gCumann Gaelach dinnéar a bheith againn leo. Bhain muid an-taitneamh as seo mar gur bhuail muid le cuid de na daoine a bhí ag an dráma an oíche roimhe sin.

Dé Luain, 1 Nollaig '03

Tá Stiofán Ó Maoilchiaráin tar éis an húicéir is mó ar domhan "An St. Barbara" a thógáil lena dhá láimh féin. Tá sé chun an bád seo a lainseáil ag féile Milwalkee i mbliana agus ina dhiaidh sin í a sheoladh go hÉirinn in 2005. Tugadh cuireadh dúinn breathnú ar an mbád ag "La Re Michigan".

Dé Máirt, 2 Nollaig '03

Lá saoire le haghaidh siopadóireachta agus breathnú thart ar an áit.

Dé Céadaoin, 3 Nollaig '03

Ag crochadh ár seolta le theacht ar ais abhaile.

Ina dhiaidh sin thug an Cumann an dráma go Ráth Cairn i gCo. na Mí agus go Ceathrú Thaidhg i Maigh Eo. Tá thrí dhráma nua roghnaithe don bhliain seo:-

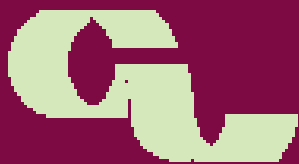
Go nDéantar do Thoil, le Michael Carey; *Ar an Taobh Amuigh* le Tom Murphy; agus *Is Mar a Chéile Muid*, le Johnny Chóil Mhaidhc.

Thosaigh siad ag cleachtadh sa Márta seo caite agus tá siad ar ais arís anois, tar éis an tsamhraidh. Tá súil acu léiriúcháin a bheith ar siúl i mí na Nollag.

*Gach Cineál Clódóireachta
idir leabhair agus obair lándaite*

Is cuma muna bhfuil uait ach 10 gcóip lándaite is féidir linn é a dhéanamh ar *Digital Press* nó má tá na mílte cóipeanna uait tá inneall nua 4 dhath againn.

Glaigh orainn i gcóir meastachán



CLÓDÓIRÍ LURGAN TEO.

Indreabhán, Co. na Gaillimhe.

Fón: 091-593251/593157. Fax: 593159.

Clólann na Gaeltachta agus na Gaeilge